STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 21 novembre 2014

IL GOVERNATORE CUOMO RENDE NOTO UN AGGIORNAMENTO SULLE CONDIZIONI DELLA TEMPESTA DI NEVE NEL NEW YORK OCCIDENTALE

Limitata riapertura della Thruway alle 15: esclusivamente per viaggi essenziali

Per informazioni sulle condizioni della strada, si invita a telefonare al 511

Il Centro operativo statale per le emergenze continua a monitorare la situazione

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha tenuto una riunione informativa sulle attuali condizioni della tempesta nel New York occidentale, dove in alcune zone si registrano sul terreno già sette piedi di neve da lago, dopo vari giorni di condizioni climatiche estreme. Sulla Thruway e su altre strade vi sarà una riapertura limitata alle 15, esclusivamente per viaggi essenziali, in modo che i veicoli possano uscire dalla regione, si possa garantire la consegna di forniture necessarie e i mezzi antineve possano svolgere il loro lavoro. Sono in corso le attività per il ritorno alla normalità; lo Stato sta schierando nella regione un insieme di mezzi per lo sgombero della neve di dimensioni mai registrate prima.

"Abbiamo superato il momento peggiore in termini di nevicate e ora ci stiamo concentrando sullo sgombero della neve. Per togliere la neve, dobbiamo togliere veicoli, che a loro volta devono avere un luogo dove andare. Pertanto, ci accingiamo a dare avvio a un alleggerimento dei divieti di circolazione, esclusivamente per fini essenziali" ha spiegato il Governatore Cuomo. "La revoca dei divieti non significa che tutto è a posto. L'apertura serve a spostare i veicoli che stanno bloccando le strade. Se comunque possibile, vi preghiamo di restare in casa".

Il Governatore ha anche parlato delle conseguenze del clima più mite che interesserà l'area nei prossimi giorni, per cui la regione diverrà particolarmente suscettibile di notevoli allagamenti, a causa della quantità enorme di neve. Anche se non è possibile effettuare previsioni dettagliate in merito, lo Stato sta assumendo ogni precauzione per prepararsi a tale eventualità.

Martedì notte, il Governatore ha dichiarato lo Stato di emergenza per le contee colpite, in modo che i residenti possano ricevere tutta l'assistenza possibile. Ha anche ha impartito indicazioni alla Guardia

nazionale, alla Polizia dello Stato di New York e a tutte le agenzie statali affinché aiutino i residenti interessati e si occupino delle strade. Restano chiusi gli uffici statali nelle contee di Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Franklin, Genesee, Herkimer, Jefferson, Lewis, Oswego e Wyoming.

Aperture delle strade per viaggi essenziali
Alle 15 di oggi riapriranno le strade indicate di seguito, esclusivamente per viaggi essenziali, ad esempio la rimozione delle auto dalle strade, la consegna di medicinali o l'erogazione di cure sanitarie, la fornitura di generi alimentari ai negozi, nonché per consentire ai mezzi di sgombero della neve di svolgere il loro lavoro:

- Uscite della I-90 (New York State Thruway) 46 (il vicino a Rochester) – 50 (Williamsville)
- Uscite della I-90 (New York State Thruway) 50A (Cleveland Drive) – 61 (confine di Stato): Questo tratto della Thruway consentirà agli automobilisti l'ingresso, ma non l'uso di uscite locali. Le aree di servizio saranno aperte. consentirà agli automobilisti l'ingresso, ma non l'uso di uscite locali. Le aree di servizio saranno aperte.
- I-190 (Niagara Thruway): alcune uscite locali potrebbero restare chiuse
- I-290: alcune uscite locali potrebbero restare chiuse
- Route 219: alcune uscite locali potrebbero restare chiuse
- Route 400: alcune uscite locali potrebbero restare chiuse

Dispiegati nella regione gli spazzaneve statali e le attrezzature per lo sgombero della neve
Lo Stato ha messo insieme oltre 1.598 unità di personale e 742 mezzi di apparecchiature pesanti, tra cui 538 spazzaneve, 114 caricatrici, 60 camion a cassone ribaltabile e 30 turbine da neve, per continuare a lavorare alla rimozione della neve. In totale, sono al lavoro per questa tempesta 422 spazzaneve e 1,044 operatori e supervisori, 36 caricatrici e 17 grandi turbine da neve del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York. Il Dipartimento dispone di scorte intatte di sale stradale e ha anche attivato appaltatori privati per coadiuvare le operazioni di sgombero della neve dalle strade. Gli appaltatori privati si sono impegnati nell'assistenza alle operazioni di pulizia con 50 caricatrici, 40 grandi camion a cassone ribaltabile, 12 carri attrezzi e 220 unità di personale. La scorsa notte sono arrivate dal Dipartimento dei trasporti del Connecticut tre grandi turbine da neve, insieme a mezzi di supporto e a 22 operatori e supervisori, che in questo momento vengono dispiegati sul campo. Il Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York si sta anche preparando a organizzare 40 grandi pompe in caso di allagamenti.

Per la New York State Thruway Authority, lavorano al ritorno alla normalità dopo la tempesta in totale 284 operatori e supervisori di spazzaneve, con 116 mezzi spazzaneve, 24 caricatrici frontali, cinque camion a cassone ribaltabile a tre assi, quattro grandi turbine da neve e 25.000 tonnellate di sale. Inoltre, 12 operatori, sei grandi turbine da neve e due meccanici dalla Pennsylvania Turnpike Commission stanno aiutando la Thruway nelle operazioni di sgombero della neve. La Thruway viene anche coadiuvata da appaltatori privati che hanno fornito 15 camion a cassone ribaltabile a tre assi, 14 operatori, quattro caricatrici frontali, quattro camion da roccia Euclid e un apripista. La Polizia di Stato

ha destinato alle attività di intervento per la tempesta 66 veicoli 4x4, 6 fuoristrada, 4 gatti delle nevi e 3 mezzi blindati per carichi intensi di lavoro a quattro ruote motrici.

Dispiegamento della Guardia nazionale
Oggi saranno in servizio oltre 500 soldati e avieri della Guardia nazionale di New York, impegnati in operazioni di sgombero della neve, di controllo del traffico, di assistenza alle forze dell'ordine e di trasferimento del personale medico d'emergenza.

I soldati stanno anche liberando i sentieri presso residenze comunitarie di disabili, su richiesta dell'Ufficio per le persone con disabilità dello sviluppo; tale operazione proseguirà. I soldati della Polizia militare appartenente alla Guardia nazionale dell'esercito di New York assistono anche le forze dell'ordine nello svolgimento di visite per la verifica dello stato di salute e benessere di residenti locali a Boston e Clarence. Sessanta soldati continueranno a togliere la neve dal tetto della residenza assistenziale Eden Heights Nursing Home a West Seneca.

Tra i mezzi disponibili oggi, si conteranno due grandi turbine da neve per la liberazione delle piste della Guardia aeronautica, 17 frese da neve, 2 bulldozer D-8, 13 caricatrici frontali, 34 camion a cassone ribaltabile e oltre 50 humvee. Saranno inviati altri mezzi, in base alla necessità. Le truppe che si occupano di liberare i tetti sono state equipaggiate anche con piccole turbine da neve.

I soldati assegnati alla missione appartengono al 153° Comando truppe e alla 152ª Compagnia del genio di Buffalo, alla 827ª Compagnia del genio di Horseheads, alla 1152ª Compagnia del genio di Kingston, al 642° Battaglione di supporto dell'aviazione di Rochester, al 2° Squadrone 101° cavalleria che ha elementi a Buffalo, Jamestown e Niagara Falls, alla 105ª Compagnia della Polizia militare di Buffalo e la 42ª Divisione di fanteria.

Gli avieri della Guardia nazionale aerea che supportano la missione sono assegnati al 107° Stormo trasporti della Postazione della riserva aeronautica di Niagara Falls, al 174° Stormo d'attacco della Base della Guardia nazionale aerea di Hancock Field e al 109° Stormo trasporti della Base della Guardia nazionale aerea Stratton di Scotia.
Oggi saranno operativi anche rimorchi di trattrici della Guardia nazionale dell'esercito di New York, che garantiranno un supporto ai trasporti sul lungo periodo alla Divisione dello Stato di New York della sicurezza interna e i servizi di emergenza, nonché ad altre agenzie statali, trasferendo forniture da varie parti del New York fino all'area di Buffalo.

Divieti di circolazione
Nella contea di Erie sono in vigore i seguenti divieti di circolazione: comune di Elma, comune di Alden, paese di Alden, comune di Lancaster, paese di Lancaster, comune di Marilla, comune di Orchard Park, comune di West Seneca, città di Lackawanna e città di Buffalo (solo South Buffalo).

Nella contea di Genesee sono in vigore i seguenti divieti di circolazione: comuni di Alexander, Le Roy (escluso il paese di Le Roy), Bethany e Pavilion, Darien e Pembroke (incluso il paese di Corfu), a causa

dell'elevato numero di veicoli abbandonati e strade impraticabili. Non è consentito circolare nei comuni di Alexander, Bethany, Darien, Penbroke, (compreso il paese di Corfu) e Pavilion, con l'eccezione dei servizi di emergenza.

Chiusure di strade
Mentre le strade cominciano a riaprire, gli automobilisti devono ricordare che sono ancora al lavoro mezzi pesanti per lo sgombero della neve. Si invita a guidare con prudenza e seguire i suggerimenti di sicurezza riportati di seguito.

A causa delle attuali condizioni delle strade, le seguenti chiusure stradali saranno in vigore fino a nuova comunicazione. La circolazione di tali strade è rigorosamente vietata e causa rischi alla sicurezza dei lavoratori impegnati a ripulire il manto stradale:

- Route 5 dalla Route 179 al confine di città di Lackawanna chiusa
- Rampa dalla Route 5 alla Thruway (I-90) sud;
- Route 179, Mile Strip Road, dalla NYS Thruway (I-90) alla Route 20

Ritardi e cancellazioni riguardanti i trasporti pubblici
Il servizio di autobus nella regione di Southtowns gestito dalla Niagara Frontier Transportation Authority (NFTA) è ancora sospeso, a causa della nevicata ancora in corso e delle strade impraticabili. Gli autobus funzionano ancora nella città di Buffalo e nelle cittadine a nord. In questo momento non sono operative le seguenti linee Metro: 14, 15, 16, 27, 36, 42, 69, 70, 72, 74, 75 e 76. Tutte le altre linee sono in funzione, ma potrebbero registrare ritardi.

Amtrak sta proseguendo nel ripristino del servizio, operando oggi con orari modificati dell'Empire a ovest di Albany. Si prevede che domani saranno operativi tutti gli orari Empire Service. Oggi riprenderà anche Chicago Lake Shore Limited. Ieri Amtrak ha ripreso il servizio verso le route 63 e 64, la Maple Leaf, tra la città di New York e Toronto.

Energia
Alle 11:00 del mattino di venerdì, nella regione risultavano senza elettricità 1.053 newyorkesi, in diminuzione rispetto agli oltre 9.000 di inizio settimana. Per rendersi utile su questo problema, la Commissione per i pubblici servizi dello Stato di New York prolungherà l'orario di sportello del suo call center, che continuerà venerdì 21 novembre fino alle 19:30, se occorre, per fornire assistenza ai consumatori in preparazione della tempesta e per contribuire agli interventi di soccorso. Il numero della linea diretta è 1-800-342-3377.

Il personale della Commissione per i servizi pubblici continuerà a monitorare le attività delle aziende di pubblico servizio durante tutta la durata della tempesta e del periodo di riattivazione. Le aziende elettriche sono pronte a intervenire in caso di interruzione del servizio durante tutta la perturbazione.

Aperto il Centro operativo statale per le emergenze
Il Governatore Cuomo ha attivato il Centro operativo per le emergenze dello Stato di New York ad Albany lunedì 17 novembre alle 20:00, il quale resterà aperto fino a venerdì 28 novembre. Il personale della Divisione dello Stato di New York della sicurezza interna e i servizi di emergenza (con organico appartenente all'Ufficio per la gestione delle emergenze de dell'ufficio della prevenzione e il controllo degli incendi), del Dipartimento dei trasporti, del Dipartimento della conservazione ambientale, della New York State Thruway Authority, della Polizia di Stato, della Commissione per i servizi pubblici e della Divisione degli affari militari e navali è pronto a fornire assistenza. Il Dipartimento statale dell'istruzione, la State University of New York e l'Ufficio dei servizi generali stanno ora fornendo alcuni rappresentanti.

La perturbazione viene costantemente monitorata dall'Ufficio per la gestione delle emergenze, che è in stretto contatto con il National Weather Service (Servizio meteorologico nazionale), nonché con le contee e le municipalità interessate. L'Ufficio per la gestione delle emergenze dispone di scorte pronte a essere inviate nelle contee che le richiedono e composte da risorse come generatori e forniture per le tempeste. Nei Centri operativi per le emergenze di contea, la Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza ha disposto la presenza dei direttori regionali e di personale appartenente all'Ufficio per la gestione delle emergenze. L'Ufficio per la prevenzione e il controllo degli incendi ha attivato o inviato personale e attualmente opera presso il Centro operativo per le emergenze dello Stato di New York, il Centro operativo per le emergenze della contea di Erie e la città di Buffalo; inoltre ha attivato la task force di gatti delle nevi UTV.

L'Ufficio della prevenzione e del controllo degli incendi e la contea di Erie stanno gestendo un team di agenzie locali e statali che fornirà assistenza nelle attività di intervento. I team stanno utilizzando veicoli e mezzi specializzati, tra cui fuoristrada, gatti delle neve, squadre cinofile, videocamere per le ricerche e dispositivi di ascolto per effettuare ricerche in aree di edifici inaccessibili e grandi cumuli di neve.

Inoltre, l'Ufficio della prevenzione e il controllo degli incendi ha dispiegato squadre, tra cui unità di ricerca e salvataggio, per affrontare problemi di collasso strutturale dovuto alla pesante nevicata aggiuntiva; sta coordinandosi con le risorse regionali e locali specializzate in salvataggio dai collassi, presenti nelle contee di Erie, Monroe e Cayuga, in merito alle possibilità di invio verso eventuali episodi nelle aree colpite. È stato inviato nella contea di Erie personale del Ramo operazioni speciali, a supporto di operazioni di valutazione dell'entità e ricerca iniziale in caso di episodi di collasso strutturale. Sono state organizzate altre unità, pronte a essere inviate rapidamente nel New York occidentale e nelle Adirondack settentrionali, se occorresse. L'Ufficio per la prevenzione e il controllo degli incendi e la task force per il controllo strutturale, composta da personale della Ricerca e il salvataggio urbani e una dotazione organica di ispettori, stanno attualmente valutando le strutture.

Se è indispensabile mettersi in viaggio, occorre prestare la massima prudenza
È importante che chi guida su tutte le strade tenga conto che gli spazzaneve viaggiano a una velocità di 35 miglia orarie (che in molti casi è inferiore al limite di velocità indicato), al fine di garantire che il sale da spargere resti sulle corsie di marcia e non si disperda sulle strade. Spesso, sulle strade di grande

comunicazione interstatali, gli spazzaneve operano fianco a fianco, poiché si tratta della modalità più efficiente e sicura per liberare varie corsie contemporaneamente.

Gli automobilisti e i pedoni devono anche ricordare costantemente che i conducenti degli spazzaneve dispongono di una limitata distanza di visibilità e che le dimensioni e il peso degli spazzaneve possono rendere molto difficile manovrare e arrestarsi con rapidità. La neve sollevata dietro lo spazzaneve può ridurre gravemente la visibilità o causare condizioni di lattiginosità polare. Gli automobilisti non devono tentare di sorpassare gli spazzaneve o di seguirli troppo da vicino. Per gli automobilisti è più sicuro guidare a notevole distanza dietro gli spazzaneve, dove la carreggiata sarà pulita e disseminata di sale.

Di seguito si riportano alcuni dei più importanti consigli per la guida durante l'inverno:

- Non seguire mai uno spazzaneve a distanza troppo ravvicinata, né tentarne il sorpasso. Ricordare che la strada davanti allo spazzaneve di solito è coperta di neve;
- Adattare la velocità alle condizioni della strada e mantenersi a distanza di sicurezza da altri veicoli;
- Prevedere tempi più lunghi per i viaggi invernali e attendere con pazienza lo svolgimento di operazioni per la rimozione di ghiaccio e neve;
- Presupporre che il manto stradale dei ponti sia sdrucciolevole, poiché congela più rapidamente rispetto alle superfici delle strade;
- Prestare la massima prudenza al ghiaccio sulle strade: quando le temperature del manto scendono al di sotto dello zero, potrebbe essere difficile vedere il ghiaccio, che però rende le strade molto sdrucciolevoli;
- Tenere a portata di mano un cellulare, se possibile, ma non scrivere messaggi durante la guida; la guida distratta è illegale e diventa ancora più pericolosa in situazioni di maltempo;
- Non avventurarsi mai fuori dal veicolo bloccato dalla neve;
- Equipaggiare l'auto con oggetti utili per l'emergenza, tra cui sabbia, una pala, torce, cavi per la batteria, una corda, un raschietto per il ghiaccio, una radio portatile, luce intermittente, coperte e abiti caldi in più;
- Informare una persona responsabile della meta da raggiungere, del percorso che si intende seguire e dell'ora di arrivo prevista; e
- Nel caso che il veicolo subisca un guasto, sia coinvolto in un incidente o resti bloccato nella neve, mantenere la calma e non farsi prendere dal panico.

È opportuno che nei veicoli, gli automobilisti tengano i seguenti oggetti per le emergenze:

- una torcia con batterie di riserva
- un telefono cellulare carico e un caricabatteria da auto
- kit di primo soccorso di base
- coperte o sacchi a pelo
- abiti di riserva, compresi indumenti antipioggia, stivali, guanti e calze

- raschietto e spazzola antineve
- estintore
- pala
- sabbia, sale stradale e/o sabbia per lettiera da gatti per ottenere l'aderenza delle ruote
- catene da neve o tappetini antiscivolo
- kit utensili di base, contenente pinze, chiave e cacciavite
- fune da rimorchio
- cavi di connessione della batteria
- segnalatori luminosi/catadiottri stradali
- panno di colore acceso (da usare come bandierina)
- mappe stradali

Uno sforzo intenso (ad esempio spalare la neve, sgombrare detriti o spingere un'auto) può aumentare il rischio di infarto. Per evitare problemi:

- Quando si lavora all'aperto, occorre mantenersi sempre caldi, indossare abiti caldi e RALLENTARE i ritmi.
- Per evitare sforzi eccessivi, riposare spesso.
- Se si avverte un dolore al petto, fiato corto o un dolore alla mascella o che si irradia lungo il braccio, FERMARSI e chiedere immediatamente aiuto.

Se si interrompe l'elettricità:

- Innanzitutto, telefonare all'azienda elettrica per stabilire data e ora della riparazione della zona.
- spegnere o disinserire le spine di impianti di illuminazione ed elettrodomestici, per evitare il sovraccarico dei circuiti al ripristino del servizio. lasciare accesa una sola luce per sapere quando sarà ripristinata la corrente.
- se durante una tempesta di neve si interrompe il riscaldamento, mantenere il calore chiudendo le camere che non sono necessarie.
- Suggerimenti di sicurezza per forme di riscaldamento alternative

Altri suggerimenti per la sicurezza domestica:

- Quando si spala la neve e il ghiaccio da passi carrai e marciapiedi, stare lontano da contatori di elettricità e gas naturale, per evitare di danneggiarli, con la conseguenza di interrompere involontariamente il servizio o di mettersi in pericolo. La neve e il ghiaccio possono danneggiare i contatori dell'elettricità e del gas naturale, i condotti e i regolatori della pressione del gas naturale; pertanto non si deve mai coprire mai tali componenti quando si spala, si utilizza una turbina da neve o uno spazzaneve.
- Quando si libera da neve o ghiaccio un tetto, occorre evitare sempre che cadano su contatori dell'elettricità o del gas naturale o sui relativi componenti.

- Le canne fumarie e le bocchette di apparecchiature a gas naturale non devono essere mai ostruite da neve e ghiaccio, per evitare l'accumulo di monossido di carbonio potenzialmente letale.
- Essere preparati se si avverte odore di gas naturale. Se si sente quel particolare odore simile allo zolfo (come l'odore di uova guaste), occorre alzarsi, uscire e chiamare immediatamente l'azienda erogatrice del servizio da un cellulare o dal telefono dei vicini.

Il Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York offre un sistema di avvisi di viaggio che emette rapporti sui percorsi in tempo reale, raggiungibile digitando il numero 511, collegandosi on line alla pagina www.511ny.org o scaricando un'app su smartphone. Il sito Web presenta una mappa con codice colore che indica quali siano le strade statali innevate, coperte da ghiaccio, bagnate, asciutte o chiuse, per consentire ai viaggiatori di decidere in merito all'opportunità di mettersi in viaggio. Il sistema fornisce in tempo reale le condizioni in termini di neve e ghiaccio per le vie di comunicazione interstatali e altre strade a traffico intenso, in base alle segnalazioni riportate dagli operatori degli spazzaneve.

Inoltre, gli automobilisti possono iscriversi per ricevere e-mail TRANSAlert sulle condizioni del traffico sulla Thruway, alla pagina http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml. Chi viaggia sulla Thruway è vivamente invitato a visitare la pagina www.Thruway.ny.gov per conoscere gli aggiornamenti in tempo reale sul traffico. Per consultare una mappa interattiva che riporta le condizioni del traffico Google in relazione alla Thruway e altre strade nello Stato di New York e oltre, è possibile visitare la pagina http://www.thruway.ny.gov/travelers/map/index.html?layer=traffic.

La Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza consiglia anche ai residenti di preparare la propria abitazione e la famiglia alle condizioni meteorologiche invernali. Tali precauzioni comprendono l'immagazzinamento di scorte per l'eventualità che una tempesta di neve o l'interruzione della corrente impedisca di uscire di casa. Occorre verificare la situazione dei vicini anziani e delle persone con esigenze particolari, per accertarsi se hanno bisogno di assistenza. Altri consigli per la sicurezza sono riportati nel sito Web della Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza, alla pagina http://www.dhses.ny.gov/oem/safety-info/publicsafety/winter.cfm.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride